

#### IV.

Derler ki tanrı gizli bir hazineymiş, bilinmek istemiş, evreni yaratmış. Bir şeyin yaratılması için, *“Resim kelimesinin Türkçesi aranırsa, önce yarılmış olması gerekirdi. Yabuna kılık demek gerekir.”* ratmak ve yarmak aynı köktenmiş, kelime sözcüğü yarmaktan, yaralamaktan, kelm'den gelir; isimlerin hepsi, tanrısal nefes tarafından üflenen itibarlara, nispetlere, izafiyetlere denk düşürmüştü. Tanrının kendini içinde seyredibilirdi diye yarattığı ilk şey evrenmiş, sırrı kararmış bir ayna gibiymiş. İkinci si insanmış, iyi cilalanmış kusursuz bir ayna gibiymiş. Kendi başkalığını gizlemek bakımından

Arslan Eroğlu  
Taşın İçine Girmelisiniz



Tuval üzerine yağlıboya  
109x210 cm.

2006

oldukça kıskançmış tanrı. Onun için kendi gayrına –başkalığına– kendi gayretini –kıskançlığını– örtü kılmış. Kendini kendinde görebilmek için, kendini bir başkası, kendini kendine perde

#### IV.

It is said that God was a secret treasure, He wanted to be revealed and He created the universe.

*“If the Turkish equivalent of the word painting was to be sought, it would have to be called kılık (apparel, garb, appearance).”* For a thing to be created, it had to crack first. Creation (yaratmak) and cracking (yarmak) were from the same root, the word ke-

Malik Aksel lime (word) is derived from kelm,

which means to fracture, to injure; all the names, it is said, correspond to values, proportions and relativities. The first thing God created to watch Himself within was the universe and the universe was like a mirror with blackened coating. The sec-

You Have To  
Enter The Stone

Oil on canvas

ond was Man, like a perfect, well-coated mirror. God was quite jealous of protecting His difference. Therefore he rendered his own effort –his jealousy– a cover to his difference. To see Him-